

Zeitschrift: Wohnen

Herausgeber: Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger

Band: 33 (1958)

Heft: 4

Buchbesprechung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Skiferien in den Flumserbergen

Die ganze Nacht regnet es, und heulend reißt der Wind Fensterläden los, um den schlafenden Menschen die Nachtruhe zu stören. Und morgen beginnt in Zürich die Sportwoche! Unsere Rucksäcke sind gepackt, die Skier zusammengebunden. Wozu gibt es denn eine Woche Winterferien, wenn nicht zum Skifahren und Schlitteln?

Immer noch tropft der Regen leise von den winterkahlen Bäumen, während wir am Morgen schwer bepackt der Tramstation zumarschieren. Wir, das sind meine «bessere Hälfte», unsere beiden Kinder, eine andere Genossenschaftlerin mit ihren zwei Kindern und ich. Ein bißchen zaghaft und fragend schauen wir uns alle an: Ob es wohl in den Flumserbergen noch Schnee hat?

Bald ist die Reise überstanden und wir verlassen in Flums-Tannenheim das Postauto. Berge von Schnee hat es hier! Was für ein Fest für die Kinder! Kopfüber stürzen sie sich jauchzend hinein, und im Nu ist die schönste Schneehütte gebaut, während wir Großen uns um den Hausschlüssel, Heizmaterial usw. bekümmern. Der Schnee ist schwer und feucht und der Himmel hängt auch hier voller Wolken.

Unser Chalet, ein Bijou von einem Häuschen, steht mitten in einem winzigen Tannenwäldchen. Flugs hängen wir ein Fettäpfchen, gefüllt mit reiner Tafelbutter, in die Zweige eines Tännchens vor unserem Küchenfenster. Die Vöglein sol-

len auch etwas von unserem Ferienglück abbekommen! Flink kommen denn auch bald die ersten Meislein angeflogen und beäugen kritisch das baumelnde Ding. Aber nicht lange geht es, bis sie zwitschernd drauflos picken. Schöne Kerlchen sind es: Haubenmeislein mit ihren spitzen Häubchen und schwarzen Krägelchen, Spechtmeisen, Tannen- und Kohlmeisen.

Früh legen wir uns schlafen, denn der Rummel der Reise hat alle müde gemacht, und bald hört man nur noch die ruhigen Atemzüge von sieben friedlichen Menschen, die hier auf kleinem Raum für eine glückliche Woche beisammen sind.

«Zik gür, zik gür», rufen die Meislein, die Sonne lacht, und in herrlicher Pracht leuchten die Churfürsten. So beginnt unser erster Tag im Chalet «Walfrieden» in den Flumserbergen.

Ein Sonntag hat den anderen abgelöst. Wir haben skifahren, geschlittelt und gesungen:

«Tuet die öppis chlämme
und weisch nüd us und i,
so haus und gang go stämme
wo Schnee isch und wo Schi.»

Braungebrannt und glücklich sind wir alle am Ende der Woche wieder heimgefahren: dankbar dem Herrgott für das schöne Wetter und dem Ferienklub der Baugenossenschaft Glattal Zürich für das uns gebotene schöne Ferienhäuschen.

L. Ho.

LITERATUR

«Neue Gärten»

von Otto Valentien, Otto-Maier-Verlag, Ravensburg

In unserer so gehetzten und lauten Zeit brauchen wir mehr denn je einen Bereich der Ruhe, eine Stätte der Entspannung und der Einkehr zu unserem eigenen Ich. Die unmittelbare Verbindung des Menschen zur Natur geht uns mit der Entwicklung der Technik immer mehr verloren, und so erscheint der Garten als das schönste Refugium, ja fast als ein Abbild

des Paradieses. Darum ziehen wir den Garten auch immer weiter in unseren Wohnbereich ein. Durch große Fenster, breite Verandatüren, Terrassen, die von der Wohnung in den Garten führen, verbinden wir die Natur eng mit unseren häuslichen Räumen. In seiner unendlichen Vielgestaltigkeit gibt uns der Garten neue Anregungen und ist doch zugleich eine herrliche Raststätte in unserem Dasein. Was gibt es Schöneres für einen Gartenfreund, als einen neuen Garten zu planen und anzulegen, sich die Pflanzungen darin selbst auszudenken, oder, wenn er schon glücklicher Gartenbesitzer ist, diesen Garten auszustalten und sein Wachstum zu pflegen.

Da jedoch die Gartengestaltung unendlich vielseitig sein kann und jeder Gartenbesitzer und jeder Garten andere Anforderungen stellen, so ist es auch bei der Anlage eines Gartens wichtig, einen hervorragenden Fachmann zur Seite zu

(Schluß Seite 124)